

第1部

# G-COE講演会

## : Corpus and Turkish Linguistics

### トルコ語における談話標識をめぐって

言語: 英語

“The Pragmatics of *yani* as a parenthetical marker in Turkish  
- Evidence from the METU Turkish Corpus”  
Şükriye RUHİ, Professor Middle East Technical University (Turkey)  
Derya ÇOKAL KARADAŞ, Research Assitant Middle East  
Technical University (Turkey)

#### 発表者紹介

Şükriye RUHİ教授は、トルコ共和国における会話分析・語用論の第1人者で、“Complimenting women in Turkish: Gender identity and otherness”, in *Us and Others Social identities across languages, discourses and cultures*, Benjamins, 2002、*Conceptualizing face and relational work in (im)politeness: Revelations from politeness lexemes and idioms in Turkish*, 2006, Elsevierなどの著作があります。今回の報告は、中近東工科大学のトルコ語コーパスの中に見られる、談話標識 *yani* の語用論的機能に関する分析です。

日時：12月19日（金）10：40～11：30

場所：東京外国語大学語学研究所（研究講義棟419）

本学以外の方で聴講を希望する方は、必ず事前に 下記問合せ先にお名前・所属・連絡先を届けてください

主催：コーパスに基づく言語学教育研究拠点

共催：文部科学省科学研究費 基盤研究(A)「多言語話しことばコーパスと学習者言語コーパスに基づく言語運用の研究と教育への応用」

問合せ先：GCOE事務局 (cbllle-office@tufs.ac.jp)



第2部

# G-COE講演会

## : Corpus and Turkish Linguistics トルコ語の言語コーパス

言語: 英語

14:50-15:00 Introduction

15:00-15:40

“Features for an internet accessible corpus of spoken Turkish discourse”

Şükriye RUHI, Professor Middle East Technical University (Turkey)  
Derya ÇOKAL KARADAŞ, Research Assitant Middle East  
Technical University (Turkey)

15:40-16:20

“Building a national corpus of Turkish: Design and Implementation”

Yesim AKSAN, Associate Professor Mersin University (Turkey)  
Mustafa AKSAN, Professor Mersin University (Turkey)

### 発表者紹介

Şükriye RUHI教授は、トルコ共和国における会話分析・語用論の第1人者で、話し言葉コーパスの構築を行っています。Yesim AKSAN准教授とMustafa AKSAN教授は、トルコ語の統語論・意味論の専門家で、現在進みつつある国家規模のトルコ語コーパス構築の推進者です。今回の報告は、トルコ語の書き言葉コーパスと話し言葉コーパスを構築するための諸問題についての報告です。

日時：12月19日（金）14：50～16：20

場所：東京外国語研究講義棟（103号室）

本学以外の方で聴講を希望する方は、必ず事前に 下記問合せ先にお名前・所属・連絡先を届けてください

主催：コーパスに基づく言語学教育研究拠点

共催：文部科学省科学研究費 基盤研究(A)「多言語話しことばコーパスと学習者言語コーパスに基づく言語運用の研究と教育への応用」

問合せ先：GCOE事務局 (cbll-office@tufs.ac.jp)

